#### **Svetlana Vaynblat**

Paris, France +33 6 78 42 51 50 svetlana.vaynblat@gmail.com www.svetlana-vaynblat.com



# FILM EDITOR

#### FRENCH-ENGLISH-RUSSIAN

## **CINEMA**



**Soumsoum** by Mahamat Saleh Haroun (Pili Films), 2025 In editing



**All I Had Was Nothingness, Shoah by Lanzmann** by Guillaume Ribot (Les Films du Poisson), 2024 Documentary, 1h33 Distribution MK2

Berlinale Special 2025





Flickering Ghosts Of Loves Gone By by André Bonzel (Les Films du Poisson, 2021)

Cannes Festival - Cannes Classics - Official selection 2021 Festival du Nouveau Cinéma de Montréal (FNC) (Canada, 2022) Festival international du cinéma indépendant IndieLisboa de Lisbonne (Portugal, 2022) The American French Film Festival (Los Angeles, 2022)



West Indies' Gang by Jean-Claude Barny (Les Films d'Ici), 2016

With Mathieu Kassovitz, Romane Bohringer, Jocelyne Beroard

Best thriller award at Cognac Thriller Festival, Gold Hublot at Croisic Film Festival 2016, Caribbean Spirit Award at Caribbean Tales International Film Festival 2017, DIKALO Award of Best feature fiction film at FIFP 2017



**Refrain** (a.k.a. Hold Back) by Rachid Djaidani (Les Films des Tournelles), 2012

With Slimane Dazi, Stéphane Soo Mongo, Sabrina Hamida

Cannes Film Festival 2012 : Directors' Fortnight; International Federation of Film Critics' Award (FIPRESCI)

Deauville Film Festival: Michel d'Ornano Award

Museum of Modern Art, NY: New Directors/New Films Festival

César 2013: nominated in Best first film category



**Maddened by His Absence** by Sandrine Bonnaire (Mon Voisin Productions), 2012

With William Hurt, Alexandra Lamy and Augustin Legrand

Cannes Film Festival 2012: Critics' Week



Mumu by Joël Séria (Berfilms), 2010

With Sylvie Testud, Dominique Pinon, Jean-François Balmer, Michel Galabru and Antoine de Caunes



**Mesrine : Public Enemy nº 1** by Jean-François Richet, 2008 (additional editor)

César 2009: 10 nominations including Best Editing. César for best director, best actor and best sound



**Her Name is Sabine** by Sandrine Bonnaire (Mosaïque Films), 2008 *Documentary, 90 mn* 

Cannes Festival 2007 : Directors' Fortnight; International Federation of Film Critics' Award (FIPRESCI)

César 2009: Nominated for Best Documentary Film

Best First French Film 2008, award by the French Union of Film Critics

### **TELEVISION**



**Violon Lesson** by Julie Bertuccelli (Les Films du Poisson), 2025 In editing



Klaus Mäkelä: Towards The Flame by Bruno Monsaingeon (Idéale Audience), 2023

Documentary, 71 mn Broadcast by Arte

FIFA (Festival International du Film sur l'Art), Montréal



Before It's Too Late by Mathieu Amalric, 2023

Documentary, 71 mn

**FIDMarseille** 

Doclisboa - International Film Festival of Lisbon

French Film Festival UK



**Jane Campion, the Cinema Woman** Julie Bertuccelliby (Les Films du Poisson, 2022)

Cannes Festival - Cannes Classics - Official selection 2022

Festival international du film de La Rochelle. Festival des Antipodes. Festival International de Hamburg. Rio de Janeiro International Film Festival. Festival de Gent. Rome Film Festival. Valladolid Film Festival. Morelia Film Festival (Mexique). Taipei Golden Horse IFF (Taiwan)



Ménage à quatre, le Quatuor Arod by Bruno Monsaingeon (Idéale Audience),

2022

Documentary, 65 mn Broadcast France 5

FIPADOC 2023 (Festival International Documentaire, Biarritz)



Moissons sanglantes: 1933, la famine en Ukraine by Guillaume Ribot (Les Films du Poisson), 2022
Documentary, 67 mn
Broadcast France 5
Grand Prix FIPADOC 2023 (Festival International Documentaire, Biarritz)
Festival du Film d'Histoire de Pessac



**Intraitable** by Marion Laine (Prime Groupe), 2021 Fiction, 90 mn Broadcast by France 2



**Procès, Prague 52** by Ruth Zylberman (Pernel Production), 2021 Documentary, 70 mn Broadcast by Arte



**Life and fate of the Black book** by Guillaume Ribot (Films du Poisson), 2019

Documentary, 90 mn

Voices : Aurélia Petit, Denis Podalydès, Hippolyte Girardot et Mathieu Amalric Broadcast by France 5

FIPADOC - Festival International Documentaire - Biarritz - Compétition Documentaire national. Laurier 2021 du film documentaire. Grand prix - Festivalul de Film si Istorii Rasnov



**Pornotropic, The Sea Wall** by Nathalie Masduraud and Valérie Urrea (Les Batelières Productions), 2019
Documentary, 52 mn
Broadcast by Arte



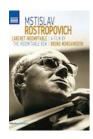
**Mexico in a viewfinder** by Benjamin Lalande (Artline Films), 2018 Documentary, 90 mn Broadcast by Arte



**That evening** by Marion Laine (Caminando Productions), 2018 Fiction, 90 mn
Broadcast by France 2
Sandrine Bonnaire, Simon Abkarian, Naidra Ayadi, Juliette Lamboley



**Ramzan Kadyrov** by Karl Zero (Troisième Oeil Production), 2017 Documentary, 52 mn Broadcast by Arte



**Mstislav Rostropovich, The Indomitable Bow** by Bruno Monsaingeon (Idéale Audience), 2017
Documentary, 78 mn
Broadcast by Arte
Best Portrait Prize at FIFA (International Film Festival on Art), Montreal



Marianne Faithfull by Sandrine Bonnaire (Cinétévé), 2017
Documentary, 60 mn
Broadcast by Arte
Golden FIPA award for best musical film at The International Festival of Audiovisual Programs in Biarritz (France, 2018)
FIFA (International Film Festival on Art), Montreal
International Turin Film Festival, Italy
International Hof Film Festival, Germany
BFI London Film Festival, UK



**Russia in a view finder** by Alexander Abaturov (Artline Films), 2017 Documentary series  $4 \times 26 \text{ mn}$  Broadcast by Arte

FIFA (International Film Festival on Art), Montreal



**What time has given man** by Sandrine Bonnaire (ADLTV), 2014 *Documentary, 52 mn* Broadcast by Arte

Closing of FIPA 2015 (The International Festival of Audiovisual Programs)



**Memory of the Forgotten** by Louis-Pascal Couvelaire (Actarus Films), 2014

Documentary series of 4 x 26 minutes

Broadcast by Arte in 2014



**Encré (Color Box)** by Rachid Djaïdani (Sabrazaï Films), 2014 *Documentary, 70 mn* 

Cinéma du réel 2015 (French films competition)



**Putin for ever ?** by Jean-Michel Carré (Films Grain de Sable), 2013 Documentary, 90 mn

Broadcast on French Television (France 2) and abroad

# **EDUCATION**

2001 **Master's of Music** (with honors), musicology major

University Paris IV, la Sorbonne

Thesis: Music and sound in cinema

**Bachelor of music**, piano performance major

Manhattan School of Music, New York, U.S.A.

1988 Special Music School

Saint-Petersbourg, Russia

# **LANGUAGES**

**Trilingual** French, English, Russian